



Infolettre / Nieuwsbrief Januari 2026

[Alliance Française Dordrecht \(alliance-francaise.nl\)](https://alliance-francaise.nl)

Mot du président

Chers apprenants, membres, chères professeures, chères personnes intéressées

Voici la première Infolettre de 2026. Nous espérons que vous passerez de bons moments pendant les fêtes de fin d'année et que vous reviendrez avec plein d'énergie aux événements et aux cours de l'Alliance Française de Dordrecht.

Pour l'Alliance Française de Dordrecht l'année 2025 a été fructueuse : plus de 100 apprenants, des soirées culturelles réussies, les cafés français avec beaucoup de participants, le voyage à Metz et Nancy.

Pour 2026 nous envisageons une année avec beaucoup d'activités, dont un voyage à Reims et Châlons-en-Champagne.

Puisse l'année 2026 vous apporter une inspiration renouvelée et une passion toujours plus grande pour la langue et la culture françaises.

Toute l'équipe de l'Alliance Française de Dordrecht vous présente ses meilleurs vœux !

Peter Wijntje, président

Een woord van de voorzitter

Beste cursisten, leden, docenten en geïnteresseerden,

Hierbij de eerste Nieuwsbrief van 2026. Wij hopen dat u mooie momenten zult beleven tijdens de feestdagen aan het einde van het jaar en dat u vol energie komt naar de evenementen en lessen van de Alliance Française van Dordrecht.

Voor de Alliance Française van Dordrecht was 2025 een vruchtbaar jaar: meer dan 100 cursisten, geslaagde culturele avonden, cafés français met veel bezoekers, de reis naar Metz en Nancy.

Voor 2026 kijken we uit naar een jaar vol activiteiten, waaronder een reis naar Reims en Châlons-en-Champagne.

Moge het jaar 2026 u nieuwe inspiratie brengen en een nog grotere passie voor de Franse taal en cultuur.

Het hele team van de Alliance Française Dordrecht wenst u een gelukkig en gezond 2026.

Peter Wijntje, voorzitter

Nous vous souhaitons une agréable lecture.

Wij wensen u veel leesplezier.

Pot du Nouvel An
Lundi 05.01.2026 de 20h10 à 20h50
Da Vinci collège – Ocra



Tous les membres de l'AF de Dordrecht sont cordialement invités à partager le verre de l'an nouveau et bien sûr, la galette des Rois !

Alle leden van de AF Dordrecht zijn van harte uitgenodigd voor de nieuwjaarsborrel en natuurlijk voor de galette des Rois!

Les traditions de l'Épiphanie

Aux alentours du 6 janvier, il est de coutume en France de partager la Galette des Rois : celui qui a la « fève » cachée dans le gâteau devient le roi ou la reine du moment. « Tirer les rois » donne lieu à une rencontre chaleureuse, en famille, mais aussi dans des groupes divers.

La tradition de tirer les Rois à l'Alliance française est un moment de convivialité apprécié de tous. Si vous avez l'occasion d'aller en France aux alentours du Jour de L'An, vous pouvez rapporter des galettes de France ; on les trouve à des prix raisonnables dans les grands supermarchés et elles se conservent très bien au frais. Nous pouvons aussi vous fournir une recette de galette des Rois fourrée à la frangipane (sorte de pâte d'amande).

De tradities van Driekoningen

Rond 6 januari is het in Frankrijk gebruikelijk om de "Galette des Rois" te delen: wie de "boon" in de taart heeft gevonden, wordt de koning van het moment. «Tirer les Rois» geeft aanleiding tot een warme ontmoeting, in familieverband maar ook in diverse groepen.

De koningen trekken met je leden of cursisten is kennis maken met een traditie en een moment van Franse gezelligheid. Als je rond nieuwjaarsdag in de gelegenheid bent om naar Frankrijk te gaan, kun je Galettes uit Frankrijk meenemen (je vindt ze tegen redelijke prijzen in de grote supermarkten en ze zijn heel goed houdbaar in de koelkast). Maar we kunnen je ook een recept bezorgen voor "Galette des Rois" gevuld met frangipane (een soort amandelspijs).

Café français = zondag 18.01.2026 om 14h15 Filmtheater de Witt
“Vie privée”



Drame psychologique et film policier français réalisé par Rebecca Zlotowski.
Een psychologisch drama en Franse misdaadfilm geregisseerd door Rebecca Zlotowski.

Lilian Steiner (**Jodie Foster**) est une psychiatre=psychanalyste bien installée et reconnue. Lorsqu'un jour, l'une de ses patientes (**Virginie Efira**) meurt, elle est troublée. Ayant été invitée à une veillée de prières au domicile de la défunte, elle est jetée dehors par le mari de celle-ci (**Mathieu Amalric**), qui l'accuse d'avoir tué sa femme. Mais, ayant appris que la cause de la mort est un suicide, Lilian est convaincue qu'il s'agit d'un meurtre et commence à enquêter de son côté. Toutefois, choquée et bouleversée, elle n'arrête plus de pleurer. Elle va consulter son ex-mari (**Daniel Auteuil**), médecin ophtalmologue. Celui-ci ne lui trouve rien. Se souvenant d'une conversation récente avec un patient, Lilian va voir une hypnothérapeute (**Sophie Guillemin**). En une séance où elle est plongée dans son passé, réel et imaginaire, Lilian est guérie mais n'a toujours pas de réponse sur la mort de sa patiente.

Lilian Steiner (**Jodie Foster**) is een gevestigde en gerespecteerde psychiater en psychoanalytica. Wanneer een van haar patiënten (**Virginie Efira**) overlijdt, is ze diepbedroefd. Ze wordt uitgenodigd voor een gebedswake in het huis van de overledene, maar wordt eruit gegooid door haar echtgenoot (**Mathieu Amalric**), die haar ervan beschuldigt zijn vrouw te hebben gedood. Wanneer ze echter hoort dat de doodsoorzaak zelfmoord was, is Lilian ervan overtuigd dat het om moord gaat en begint ze haar eigen onderzoek. Geschokt en radeloos huilt ze onophoudelijk. Ze raadpleegt haar ex-man (**Daniel Auteuil**), een oogarts, die niets afwijkends vindt. Lilian herinnert zich een recent gesprek met een patiënt en zoekt vervolgens een hypnotherapeut (**Sophie Guillemin**) op. Tijdens een sessie waarin ze wordt ondergedompeld in haar verleden, zowel reëel als ingebeeld, wordt Lilian genezen, maar heeft ze nog steeds geen antwoord op de doodsoorzaak van haar patiënt.

We organiseren regelmatig Cafés français die voor iedereen toegankelijk zijn: cursisten, docenten, AF-leden maar ook in de regio wonende Franstaligen en Fransen, studenten... iedereen die Frans wil spreken is welkom.
Trefwoorden zijn: sympathiser, se rencontrer, bavarder, plaisanter et... parler français !

Film om 14h15 – Aanvang om 13h45 – Cinema de Witt – [Nieuwstraat 62 te Dordrecht](#)

De kosten voor deze filmmiddag bedragen € 14,50 inclusief 1 gratis consumptie na afloop van de film.

Als u deze Cafés français bij wilt wonen, dan kunt zich inschrijven via onze winkel op de volgende pagina [Winkel – Alliance Française Dordrecht](#)

Wij moeten nl. het aantal te reserveren plaatsen laten weten aan de bioscoop.
(Wij proberen zoveel als mogelijk transacties met contant geld te vermijden.)

Lezing in het Frans = vendredi 27.02.2026 à 20h - Trinitatiskapel “Notre dame de Paris » – Chloé Perrin



Notre Dame de Paris, mille ans d’histoires

La conférence porte sur les liens entre Notre Dame et l’histoire de France.

Elle se déroule en deux parties :

La première partie concerne le Moyen Âge où sont abordées la société dans laquelle la cathédrale a été construite, sa construction et son architecture. La deuxième partie évoque Notre Dame dans l’histoire plus récente.

Zaal open om 19.30 u, aanvang 20h in de Trinitatiskapel, Vriesestraat 22 – Dordrecht.

U bent van harte welkom, maar stuurt u vooraf een berichtje naar secre.dordrecht@afpb.nl

OF U kunt zich inschrijven via onze winkel op de volgende pagina [Winkel – Alliance Française Dordrecht](#)

Leden en cursisten gratis.

Niet leden betalen € 10 vooraf op NL07 INGB 0002 7351 00 t.n.v. Alliance Française Dordrecht

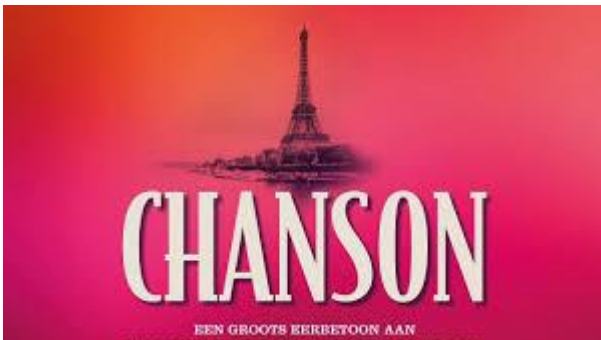
Notre-Dame de Paris, les vitraux de la cathédrale. Pour rester dans le sujet de notre soirée culturelle de février, on peut voir dès maintenant les maquettes de six nouveaux vitraux qui seront installés fin 2026 dans la cathédrale. Écoutez l’entretien avec l’artiste sur ce sujet sur la radio France Inter.

[L'artiste Claire Tabouret expose les maquettes des vitraux de Notre-Dame au Grand Palais | France Inter](#)

Pour en savoir plus sur Notre-Dame de Paris, écoutez la série sur France Culture

<https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/serie-notre-dame-de-paris-pierres-feuilles-vitraux>

Nos suggestions / Onze tips



Theaterconcert *Chanson* - [Chanson - World Concerts](#)

Après un succès retentissant la saison dernière, cet hommage à la chanson folklorique française sera de nouveau présenté dans plusieurs théâtres néerlandais à partir d'avril 2026. Venez le voir, l'écouter et le vivre par vous-même ! Les billets sont en vente dès maintenant !

Dates des représentations : du 10 avril au 26 juin 2026

Het was afgelopen seizoen een doorslaand succes. Vanaf april 2026 is deze ode aan het Franse levenslied opnieuw te zien in een aantal Nederlandse theaters. Kom kijken, luisteren en meeleven; de kaartverkoop is gestart!

Speeldata: 10 april 2026 tot en met 26 juni 2026



Littérature

Pour ceux et celles qui aiment lire, retrouvez les nouveautés littéraires du « Temps retrouvé », la librairie française à Amsterdam.

Voor wie graag leest, ontdek de nieuwste literaire uitgaven bij "Le Temps retrouvé", de Franse boekhandel in Amsterdam.

[La lettre de novembre et décembre : des livres à offrir ! Le Temps Retrouvé vous donne des idées](#)

« Astérix en Lusitanie » est le dernier album d'Astérix le Gaulois, sorti en octobre 2025 : nos amis gaulois partent en mission en Lusitanie, le Portugal actuel. Retrouvez-les dans leurs aventures dans ce pays si différent de la Gaule, surtout où les habitudes culinaires sont loin d'être au goût de notre ami Obélix. Pour les incondionnels et si vous connaissez un peu le Portugal, vous retrouverez bien vite les caractéristiques de ce pays bien charmant.

"Asterix in Lusitanië" is het nieuwste album over Astérix de Galliër, uitgekomen in oktober 2025: onze Gallische vrienden gaan op missie naar Lusitanië, het huidige Portugal. Beleef samen met hen avonturen in dit land dat zo anders

is dan Gallië, vooral omdat de culinaire gewoonten totaal anders zijn dan die van onze vriend Obelix. Echte fans, en als je Portugal een beetje kent, zullen de kenmerken van dit charmante land snel herkennen.

Paris – se déplacer avec Navigo

Quand vous utilisez le transport public à Paris il est nécessaire de connaître le système 'Navigo'.

Pour vous aider, il y a une vidéo sur YouTube :

<https://www.yout-ube.com/watch?v=OebkiMltV4k>

Paris – reizen met Navigo

Wanneer u het openbaar vervoer in Parijs gebruikt is het noodzakelijk het systeem 'Navigo' te kennen.

Om u te helpen, is er een video op YouTube:

<https://www.yout-ube.com/watch?v=OebkiMltV4k>



Pour fêter les 40 ans du concours de la chanson, il y aura deux événements en 2026.

D'abord **le festival de la chanson** va réunir les meilleurs participants de ces 40 années pendant deux jours , le 28 février et 1^{er} mars 2026, à Cultuurhuis Felix Meritis, Keizersgracht 324 EZ, Amsterdam

En deuxième partie aura lieu le Concours de la Chanson habituel, samedi 14 mars 2026, dans la salle De rode Hoed, Keizersgracht 102, à Amsterdam. Le Concours de la chanson permet à des artistes néerlandais de se faire connaître. Parmi les gagnantes du concours, certaines sont venues animer la soirée de clôture à Dordrecht, entre autres Annemarie Breider, Laura Sakko et José van Waveren (en avril prochain).

Pour plus d'informations sur www.concoursdelachanson.com

Eglise wallonne

(Trinitatis Chapel – Vriesestraat 22, 3311KD Dordrecht)

www.ewso.nl

Culte à 10h30 :

4 janvier :	Pr Roger Dewandeler
18 janvier :	M. Emmanuel Coulibaly
1 février :	M. Emmanuel Coulibaly
15 février :	M. Eric Deheunynck

PS

Heb je ook een leuke tip of mooi beeldmateriaal voor deze nieuwsbrief?

Mail dan naar culture.dordrecht@afpb.nl en wie weet plaatsen we jouw artikel of afbeelding in de volgende editie. En andere suggesties zijn natuurlijk ook van harte welkom!

U kunt zich afmelden voor de nieuwsbrief door een email naar het secretariaat te sturen: secr.dordrecht@afpb.nl

